

Original  
Made in Italy

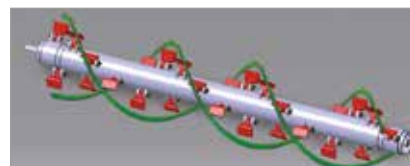


WWW.ZANON.IT  
WEB VIDEO



### MOD

|                |
|----------------|
| KUBOTA         |
| ISEKI          |
| JOHN DEERE     |
| GIANNI FERRARI |



Di serie: Nuovo sistema di taglio elicoidale

Standard: New cutting system

Serienausstattung: Spiralrotor

De serie: Sistema de corte doble helicoidal

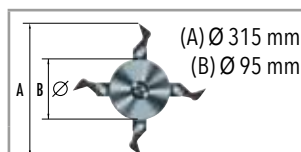
En série: Nouveau système de coupe

### MOD



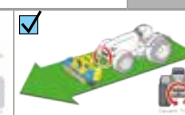
|                           | CODE      | CODE      | CM. | HP    | W   |
|---------------------------|-----------|-----------|-----|-------|-----|
| RYDER 1400 KUBOTA         | 1.002.720 | 1.002.719 | 140 | 15-45 | 210 |
| RYDER 1600 KUBOTA         | 1.002.713 | 1.002.712 | 160 | 15-45 | 250 |
| RYDER 1400 ISEKI          | 1.002.718 | 1.002.717 | 140 | 15-45 | 210 |
| RYDER 1600 ISEKI          | 1.002.711 | 1.002.710 | 160 | 15-45 | 250 |
| RYDER 1400 JOHN DEERE     | 1.002.715 | 1.002.716 | 140 | 15-45 | 210 |
| RYDER 1600 JOHN DEERE     | 1.002.709 | 1.002.708 | 160 | 15-45 | 250 |
| RYDER 1400 GIANNI FERRARI | 1.002.722 | 1.002.721 | 140 | 15-45 | 210 |
| RYDER 1600 GIANNI FERRARI | 1.002.724 | 1.002.723 | 160 | 15-45 | 250 |

SPECIFICARE IL MODELLO DI TRATTORINO • SPECIFY MODEL OF TRACTOR



Type Y

Type RM.81



Le trincia Ryder sono adattabili ad una grande varietà di trattorini frontali (JD, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari,...). Si possono equipaggiare indifferentemente di coltelli a Y, di mazze o di coltelli per la versione arieggiatore.

#### • DI SERIE:

Mazze o coltelli, protezione antinfortunistica a norma CE, rullo posteriore regolabile in altezza, rotore bilanciato elettronicamente, tendicinghia registrabile, scatola ingranaggi con ruota libera, ruote anteriori e cardano, protezioni in gomma.

#### • A RICHIESTA:

Coltelli dritti per versione "arieggiatore".

The Ryder mulcher adapts easily to a wide range of garden tractors, including JD, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari, and many other makes besides. The rotor can be fitted with Y blades, hammers or aerating blades.

#### • STANDARD EQUIPMENT:

Hammers or blades; European standard safety devices; height-adjustable, self-cleaning rear roller; electronically balanced rotor; adjustable belt tensioner; oil bath gearbox with freewheel; front wheels; PTO shaft; protection rubber.

#### • OPTIONAL:

Straight aeration blades.

Das Mulchgerät Ryder lässt sich problemlos an eine Vielzahl von Traktoren mit Frontanbau anpassen, wie JD, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari und viele andere mehr. Es kann mit Y-Messern, Hammerschlegeln oder Vertikutiermessern ausgestattet werden.

#### • SERIENMÄSSIG:

Hammer oder Messer, EG Unfallschutzvorrichtung, Walze, Keilriemenspannung, Getriebe mit Freilauf, Räder und Gelenkwelle, Heck- und Frontschutzgummi.

#### • AUFANFRAGE:

Messer für Vertikutierer.

La trituradora de hierba Ryder se adapta fácilmente a una enorme variedad de minitractores frontales, tales como JD, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari y muchos más. Se puede equipar con cuchillas en Y, martillos o cuchillas para escarificar.

#### • ESTÁNDAR:

Martillos o cuchillas; protecciones para prevenir accidentes según normativa CE; rodillo trasero autolimpiante de altura regulable; rotor equilibrado electrónicamente; tensor de correa ajustable; caja de engranajes con rueda libre en baño de aceite; ruedas delanteras; cardán; protección de goma.

#### • A PETICIÓN:

Cuchillas rectas versión "escarificador".

Le broyeur Ryder est facilement adaptable à un grand nombre de tondeuses frontales, des marques JD, Kubota, Iseki, Gianni Ferrari ainsi que de nombreux autres modèles. Il peut être équipé de fléaux en Y, marteaux ou fléaux scarificateurs.

#### • DE SÉRIE:

Marteaux ou fléaux; protections contre les accidents aux normes CE; rouleau à l'arrière, autonettoyant et réglable en hauteur; rotor équilibré électroniquement; tendeur de courroie réglable; boîtier réducteur à roue libre à bain d'huile; roues avant; cardan; protection en caoutchouc.

#### • SUR DEMANDE:

Fléaux droits version «scarificateur».







**RYDER** Mulcher for garden tractors




**RYDER** Schlegelmulcher frontanbau für Rasentraktor

**RYDER** Trituradora de hierba para minitractores frontales

**RYDER** Broyeur pour tondeuses frontales



| MOD                       |  |  |  |  |  |  |
|---------------------------|---|---|---|--|---|---|
|                           | GIRI / MIN.   | N.  | N.  | N.   | N.(TYPE)  | TYPE  |
| RYDER 1400 KUBOTA         | 2000  | 88  | 44  | 44   | 3 (BX 38)   | 20  |
| RYDER 1600 KUBOTA         | 2000  | 100   | 50  | 50   | 3 (BX 38)   | 20  |
| RYDER 1400 ISEKI          | 2000  | 88  | 44  | 44   | 3 (BX 37)   | 20  |
| RYDER 1600 ISEKI          | 2000  | 100   | 50  | 50   | 3 (BX 37)   | 20  |
| RYDER 1400 JOHN DEERE     | 2000  | 88  | 44  | 44   | 3 (BX 37)   | 20  |
| RYDER 1600 JOHN DEERE     | 2000  | 100   | 50  | 50   | 3 (BX 37)   | 20  |
| RYDER 1400 GIANNI FERRARI | 2000  | 88  | 44  | 44   | 3 (BX 36 1/2)   | 20  |
| RYDER 1600 GIANNI FERRARI | 2000  | 100   | 50  | 50   | 3 (BX 36 1/2)   | 20  |

| SPOSTAMENTO<br>MACCHINA   | MOVEMENT<br>MACHINE   | VERSCHIEBUNG<br>DER MASCHINE  | DESPLAZAMIENTO<br>MÁQUINA  | DEPLACEMENT<br>MACHINE |
|---------------------------|---|---|--|------------------------|
| MOD                       |  |  |  |                        |
|                           | CM.   | CM.   | CM.  |                        |
| RYDER 1400 KUBOTA         | 80 - 80   | -   | 160 x 110 x 50   |                        |
| RYDER 1600 KUBOTA         | 90 - 90   | -   | 180 x 110 x 50   |                        |
| RYDER 1400 ISEKI          | 80 - 80   | -   | 160 x 110 x 50   |                        |
| RYDER 1600 ISEKI          | 90 - 90   | -   | 180 x 110 x 50   |                        |
| RYDER 1400 JOHN DEERE     | 80 - 80   | -   | 160 x 110 x 50   |                        |
| RYDER 1600 JOHN DEERE     | 90 - 90   | -   | 180 x 110 x 50   |                        |
| RYDER 1400 GIANNI FERRARI | 80 - 80   | -   | 160 x 110 x 50   |                        |
| RYDER 1600 GIANNI FERRARI | 90 - 90   | -   | 180 x 110 x 50   |                        |



Regolazione altezza ruota  
Height adjustment wheels  
Höhenverstellung Räder  
Ruedas de ajuste de altura  
Molettes de réglage de la hauteur



Regolazione altezza taglio  
Cutting height adjustment  
Schnitthöhe  
Ajuste de altura de corte  
Réglage hauteur de coupe



Cardano incluso  
Cardan shaft included  
Inklusive gelenkwelle  
Transmisión cardanica de serie  
Abre de transmission inclus

| CODE      | RICAMBI                    | SPARE PARTS                 | ERSATZTEILE                   | RECAMBIOS                 | PIÉCE DE RECHANGE           |
|-----------|----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| 5.354.001 | CINGHIA BX 36 <sup>h</sup> | CUG BELT BX 36 <sup>h</sup> | KEILRIEMEN BX 36 <sup>h</sup> | CORREA BX 36 <sup>h</sup> | COURROIE BX 36 <sup>h</sup> |
| 5.354.080 | CINGHIA BX 37              | CUG BELT BX 37              | KEILRIEMEN BX 37              | CORREA BX 37              | COURROIE BX 37              |
| 5.354.001 | CINGHIA BX 38              | CUG BELT BX 38              | KEILRIEMEN BX 38              | CORREA BX 38              | COURROIE BX 38              |
| 5.315.007 | VITE RYDER                 | SCREWS RYDER                | SCHRAUBE RYDER                | TORNILLO RYDER            | VIS RYDER                   |
| 5.323.015 | DADO RYDER                 | NUT RYDER                   | MUTTER RYDER                  | TUERCA RYDER              | ECROU RYDER                 |
| 5.350.114 | MAZZA RM.81                | HAMMER RM.81                | HAMMER RM.81                  | MARTILLO RM.81            | MARTEAU RM.81               |
| 5.350.141 | COLTELLO "I"               | "I" BLADE                   | "I" MESSER                    | CUCHILLA "I"              | COUTEAU "I"                 |
| 5.350.059 | COLTELLO "J"               | "J" BLADE                   | "J" MESSER                    | CUCHILLA "J"              | COUTEAU "J"                 |
| 5.411.032 | RUOTA                      | WHEEL                       | SATZRAEDER                    | RUEDAS                    | ROUES                       |